

En Auburn Community Hospital, nuestra meta es proporcionar una atención y un servicio de primerísima clase a cada paciente, todos los días.

NÚMEROS TELEFÓNICOS ÚTILES:

Operador del hospital:

315-255-7011

Servicios financieros para el paciente:

315-255-7210

Defensoría del paciente:

315-255-7166

Gerente de asistencia en idiomas:

315-255-7166

Tienda de regalos del hospital:

315-255-7196

Oficina del capellán:

315-255-7297

Servicios de televisión y teléfono:

Extensión 1750 en el teléfono de la habitación



**AUBURN COMMUNITY
HOSPITAL**

Auburn Community Hospital

17 Lansing Street

Auburn, New York 13021

(315) 255-7011

Correo electrónico: www.auburnhospital.org

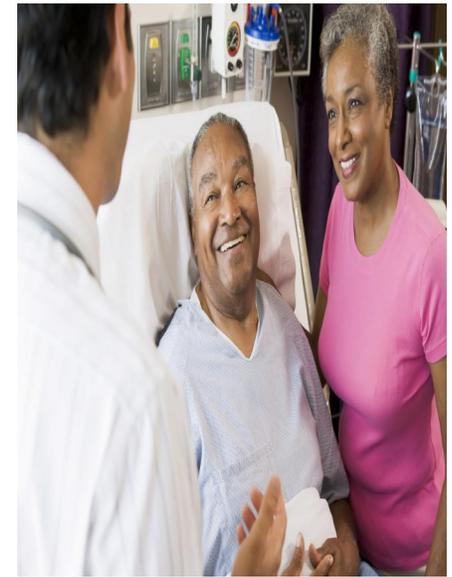
Misión de Auburn Community Hospital:

Nuestra misión es ofrecer una atención compasiva y de calidad y mejorar la salud de nuestra comunidad.

Es política de Auburn Community Hospital que ningún paciente sea discriminado por ninguna razón, sea la raza, la religión, el origen étnico, la edad, el sexo, la orientación sexual, la situación física o económica o su capacidad de pago.

SERVICIO DE INTÉRPRETES

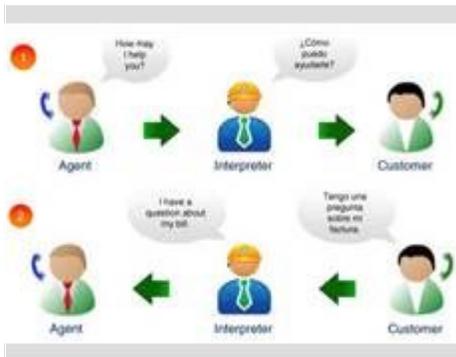
**AUBURN COMMUNITY
HOSPITAL OFRECE SERVICIOS
DE INTÉRPRETES SIN COSTO
PARA EL PACIENTE.**



**Auburn Community
Hospital**



**Los pacientes tienen el
derecho de recibir la
atención y de analizar su
información médica en el
idioma de su preferencia.**



- Queremos ofrecerle el máximo nivel de atención posible durante su estancia. La participación de usted en su tratamiento es muy importante. Si tiene alguna pregunta sin respuesta por parte de su equipo médico, siéntase en la libertad de solicitar un intérprete para que lo ayude, sin costo para usted. También queremos asegurarnos de que su habitación esté tan limpia y sea tan silenciosa como sea posible. Si llega a requerir ayuda para mantener limpia o silenciosa su habitación, avísele a un miembro del personal oprimiendo el botón de llamada a la enfermera.
- Los servicios de intérprete están a su disposición sin costo alguno para usted, en cualquier momento durante su estancia en el hospital. Puede manifestar su necesidad o preferencia por un intérprete a cualquier miembro del personal.



¿Cuándo necesito un intérprete?

En cualquier momento en que sienta dificultad para entender o proporcionar información. Por ejemplo:

- Historia clínica y exámenes físicos
- Consultas
- Consentimientos
- Evaluaciones médicas
- Decisiones de fin de vida
- Conferencias familiares
- Instrucciones de alta

¿Cuántas veces puedo solicitar un intérprete?

Tantas veces como lo necesite. Es importante que usted entienda toda la información para tomar las mejores decisiones en su atención médica.



¿Mis familiares pueden servirme de intérpretes?

- El hospital recomienda encarecidamente que los servicios de intérprete sean proporcionados por intérpretes médicos capacitados en conversaciones importantes como ya se señaló. Para su seguridad, nosotros proporcionamos el intérprete sin costo alguno para usted. Usted no querrá poner a sus familiares en una situación difícil pidiéndoles que sirvan de intérpretes de información importante y delicada.

Pacientes con inglés limitado

Servicios disponibles:

- Juntas de asistencia en idiomas

CUADRO DE DOLOR

¿HA PASADO ALGUNA VEZ A UN CENTRO DE DOLOR?

● NIVEL DE DOLOR

10 El peor

9

8 Agudo

7

6 Moderado

5

4

3 Leve

2

1

0 Ninguno

● ESTA PARTE

Pica

Arde

Duele

Está escalofriada

No la puedo mover

Está entumecida

Duele constantemente

Quemaa

Está adormida o sensible

● EL DOLOR ES

Constante

Intermitente

Va de un lugar al otro

Punzante

Sorbocontinuo

Agudo

● QUIERO Medicina Para El Dolor

● PLAN DE CUIDADO: SI NO Por favor, explique Necesito que me reconforten

Dónde Cuándo Qué Deténgase ¿Qué es el plan? ¿Cuándo puedo irme a casa?

Cómo Por qué Quién Continúa ¿Cómo estoy?

- Los servicios de interpretación por teléfono están disponibles en más de 140 idiomas, 24 horas al día, los siete días de la semana.



- Equipo de apoyo para pacientes con deficiencia auditiva (TDD/TYY)



